

VOA流行美语第三十九课 气死我啦实用英语考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/556/2021_2022_VOA_E6_B5_81_E8_A1_8C_E7_c96_556758.htm 李华来laundromat洗衣服，正巧碰上也在那儿洗衣服的Michael. 在他们二人一起洗衣服的时候，Michael教给了李华两个流行的美语：[w]Flip out[/w]和off my back。李华来laundromat洗衣服，正巧碰上也在那儿洗衣服的Michael. 在他们二人一起洗衣服的时候，Michael教给了李华两个流行的美语：Flip out和off my back。 L: Michael,最近你跟邻居处的如何？他们每天晚上还是吵的很厉害吗？ M: It ' s funny you should mention that. Last night they had their music turned on so loud that I finally just flipped out and went over and yelled at them. L: 你做的对，你终于去吼他们了。可是你刚才说你flipped out，那是什么意思啊？是不是指你气疯了的意思？ M：Yeah, to flip out means to go crazy because you are very angry about something. People sometimes flip out because they just cant stand something anymore. L: 你在忍了好多个星期整日震天价响的吵声之后，终于忍无可忍对他们大发雷霆了。 M: Yes. I really don ' t like to complain to my neighbors, but it was so loud that my windows were shaking. L: 我真不敢相信在昨晚之前你早没有气疯。你怎么能够读书呢？更别说晚上睡觉了。 M: Well, it is pretty difficult. L: 我要是你的话，早在八百年前就发火了。对了，你能不能再给我举个例子来说明怎么用 flip out? M: Let me see. Well, do you remember I told you about the time I left my keys in the door of my apartment overnight? When my roommate found the keys in the morning, he totally flipped out. L: 你是不是说

他因为昨晚你把钥匙整夜忘在公寓门外的锁上使他大为光火了？ M: Yeah, he was so angry that I thought he was going to kill me. He said that, since we don't live in a very good neighborhood, I should be more careful. He said I had put both of our lives in danger. L: 他我想你该更小心点，不过我认为你是无心之失，他实在不必生那么大气flipped out。 M: Well, my roommate was always getting angry at me for one thing or another. I am glad he doesn't live with me anymore. L: Hey, Michael, 你的衣服是不是洗好了？ M: Yeah, I have to put my clothes in the dryer. L: So, Michael, 你告诉我你怒气冲天地对考试~大你邻居大吼大叫，可是你没告诉我他们的反应是什么。 M: Not very well. The girl just yelled at me and said "get off my back". I think I'm going to have to talk to the apartment company. L: 我的老天，他们非但没向你道歉，居然还朝着你吼。不过那个女孩说“get off my back”是什么意思啊？ M: To "get off my back" means to leave me alone or stop bugging me about something. L: Oh,要是你说“get off my back”，就是表示：别管我闲事或是说别为了什么事来烦我。 M: She told me to get off her back, because they were just having some friends over and listening to some music. L: 说所以当你告诉别人get off your back, 也就是要他别来烦你的时候，同时表示你认为你根本没做甚么错事。 M: That's right, Li Hua. Well, her roommate was a little more polite to me. She said they would turn down the music a little bit. But a couple hours later, they turned it back up again. L: 现在你要怎么办啊？ Michael? M: I think I've got to talk to the apartment company now. I don't care if that girl told me to get off her back. L: 我想既然你的邻居根本不

理会你，那就是唯一可行的办法了。有了什么结果再告诉我， Michael! 今天在洗衣时， Michael告诉李华说他的邻居实在太吵了，以致他因为太愤怒flip out而去吼骂邻居，但是他的邻居恼羞成怒，要他get off her back，也就是要 Michael别管她闲事，别再烦她。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com